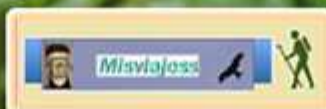


# KAZANLAK

Museo de la Rosa y Rose Garden Park

SHIPKA

Tumba del rey tracio Seuthes III y Templo  
Memorial del Nacimiento de Cristo.



9-11-2019




Uno de los atractivos de esta zona de Bulgaria, es visitar el Valle de las Rosas, y más si se coincide con su festival. En este caso hemos combinado el viaje con dos visitas más, la Tumba del rey tracio Seuthes III y Monasterio Rojdestvo Hristovo. <http://misviajess.wordpress.com/>



Croquis situación Kazanlak



Datos para organizarse con anticipación al viaje:

-  Ayuntamiento de Kazanlak, гр. Казанлък, -- 6100 Kazanlak  0 700 400 56  **Latitud: 42° 37' 23.711" N / Longitud: 25° 23' 17" 48.291" E**
-  Museo de la Rosa, parque "Rosarium" /parking: calle "Voinishka" №1 – 6100 Kazanlak  +350 431 6 40 57  
 [museum.iskra.kz@abv.bg](mailto:museum.iskra.kz@abv.bg)   6 lev  todos los días de 9 a 18h,  **Latitud: 42° 37' 23.364" N / Longitud: 25° 23' 17" 18.015" E**
-  Park Rose Garden, ul. Stara Planina -- 6100 Rozarium, Kazanlak  9   24h.  **Latitud: 42° 37' 21.559" N / Longitud: 25° 23' 17.9" E**
-  Valle de los Tracios c/  9    **Latitud:**

-  Tumba del rey tracio Seuthes III, a 1 km. al sur de la ciudad Shipka  +359 431 99028    6 lev
-  Cada último lunes del mes.  Todos los días de 9 a 17:30h.  **Latitud: 42° 41' 59.81" N / Longitud: 25° 19' 00" E**
-  Monasterio Rojdestvo Hristovo, Orlovo gnezdo St 3 -- Shipka  +359-43242047     **Latitud:**
-  Centro de información turística de Buzovgrad, Kazanlak Buzovgrad village, 9 de septiembre 9 Str с. Бузовград, ул "9-ти септември" №30 Kazanlak  + 359 431 98 330, + 359 431 98 329 [gnoushev@abv.bg](mailto:gnoushev@abv.bg)  **Latitud: 42° 37' 0.12" N / Longitud: 25° 23' 59.999" E**
-  Centro de información turística, Kazanlak, calle Iskra 4, Адрес: гр. Казанлък, ул. "Искра" №4 -- Kazanlak  + 359 431 99 553, + 359 431 98 352 [tourism@municipality-kz.org](mailto:tourism@municipality-kz.org)  **Latitud: 42° 37' 0.12" N / Longitud: 25° 23' 59.999" E**



## Kazanlak - Казанлък

Localidad que está inmersa en pleno Valle de las Rosas, y que para ver su floración es visitarla en su tiempo, y es en mayo cuando es su floración.



1 Distancia de Kazanlak a Sofía.



2 Entrada a la localidad.

No es un destino turístico preferencial, si no es con tiempo libre aprovechando su paso por la zona.



1 Original transforme en una fachada.



2 Rotonda a su entrada.



3 Indicador al Museo de la Rosa

Una de las industrias más antigua de Bulgaria es la elaboración para extraer el aceite de rosas en esta región de Kazanlak. Se inicio el cultivo y la extracción de los aceites en 1600 y en 1740 se realizo la primera exportación del producto a Francia.





Este es un museo único en el mundo y se inauguro en 1984, si bien las exposiciones al respecto se iniciaron en 1967 y desde 1969 existía un museo al respecto. Es una instalación moderna y sencilla con algunos elementos que se han utilizado en la elaboración del producto a base de la rosa mosqueta.



❶ En el parque de la Rosa ❷ Con una moderna fachada acristalada. ❸ Se inauguro estas instalaciones en el año 1984.



❶ Hall de entrada. ❷ Recepción y tienda de productos elaborados con las esencias de las rosas. ❸ Foto de las rosas que emplean en la fabricación de las esencias.

Esta moderna instalación, que a su entrada se desdobra en dos alas ciertamente curvadas y que tienen vistas a un patio interior con jardines.



❶ Artístico mural con la variedad de las rosas que se cultivan. ❷ La exposición se inicia con objetos, documentos, e información sobre esta labor de elabora las esencias. ❸ Artículos tan variado como una enorme caja fuerte donde se guardaba el producto elaborado por lo codiciado que era.

En la exposición pretenden dar a conocer desde los inicios de esta artesanal producción del aceite y/o perfume de rosas.



❶ Caja fuerte metálica y claveteada sus chapas. ❷ Partiendo de los alambique antiguos con los que se efectuaba la destilación del aceite de rosas. ❸ El alambique con una foto retrospectiva de cómo lo fabricaban.

Uno de los envases expuesto es el primero que se comercializó en 1947 el aceite de rosas. En esta región se produce el 70% del aceite mundial de rosas.



❶ Un grupo de personas mediante la elaboración, hace ya algunos lustros. ❷ Dos recipientes metálicos. ❸ Diversos tipos de ampollas metálicas y con las etiquetas que llevaba el producto.

Esta comercialización y producción goza de una importancia económica en la región por los enormes precios que alcanza el producto final.



❶ Envases que parecen ser confeccionados de zinc con una similitud de cantimploras. ❷ Diversos tipos de envases de este modelo. ❸ Y otros ya en cristal con decoración dorada en oro.

Tras la exposición con los elementos antiguos que se empleaban en la producción comercialización... en la que se pueden apreciar cómo eran los primeros envases en los que se comercializaba, lo mismo que los estuches, pues era un producto destinado a las elites y a la nobleza.



1 Diferentes objetos mecánicos para efectuar mediciones. 2 Instrumentos ¿?. 3 Otro diferente al que tiene acoplado una lupa.



1 En el centro del museo dispone de un amplio jardín donde algunas rosas en flor aguanta el verano, y un gran alambique protegido por un quiosco. 2 La prueba del valor que alcanzaba este producto, se demuestra con las grandiosas cajas fuertes, para su custodia. 3 Esta con grandes flejes entrelazados e igualmente claveteada para reforzarla.



1 Retrospectiva del responsable de Shipkoff Cº Destilerías y Exportadores a Francia, Inglaterra y USA. 2 El jardín desde la parte opuesta con otros alambiques más pequeños.



1 Documento de 5 acciones de 100 levas emitidas en 1921. 2 Distintos objetos de finales del siglo pasado. 3 Estuche con cinco frasquitos con esencias.



❶ Lujosos envases ya más modernos para contener los aceites. ❷ Los envases antiguos y los modernos. ❸ Varios tipos de esencieros.

Además de los relacionado con la fabricación, diversos objetos de las fabricas y oficinas esta expuestos.



❶ Rustico esenciero de madera torneada. ❷ Antigua máquina de calcular. ❸ O una pequeña balanza de precisión.



❶ Certificados de los años 60 del siglo pasado. ❷ Violín de Giuseppe Guarner del Gesu, Cremona1742. Dos años antes de su muerte y es conocido como el mejor fabricante de violines italiano. En su etiquetas incorporaba la nomina sacra IHS (iota-eta-sigma) y una cruz romana. ❸ Los alambique que hay expuestos en el exterior. ❹ La parte central de los jardines.

Los audiovisuales se aprecian los actos que se realizan cada año en el Festival de las Rosas (mes de Junio. con diversas atracciones todos los días)...



...o como se realiza su recolección en el campo y la elaboración.



Y damos por finalizada la vista al museo. Hoy día se comercializan: jabones, cremas, además del aceite y del agua de rosas.



Es un gran parque que se encuentra ante las instalaciones del museo, con grandes paseos donde en sus parterres no faltan los rosales, rodeados de árboles. En el mismo dispone de una fuente y de un gran tablero de ajedrez sobre el pavimento.



1 Panorámica de la fachada del museo ante Park Rose Garden.



1 Este parque que tiene una gran dimensión se haya distribuido con diferentes paseos y con una vegetación abundante, y grandes árboles.



1 Espacio central del parque donde se encuentra el monumento por los fallecidos búlgaros en el conflicto bélico

En la parte central se eleva un monumento por los fallecidos de la guerra.



❶ El monumento fue construido en honor de los búlgaros que murieron en la guerra. ❷ El monumento tiene 12 m de altura y las lámparas están instaladas en la parte más alta para recordar con su luz las hazañas de los muertos en la guerra. ❸ Hay 7 lápidas en el muro oeste y otras 5 lápidas en la parte opuesta.



❶ Monumento al revolucionario y publicista Hristo Botev. ❷ Estanque longitudinal. ❸ Y jardines con esculturas.



❶ Escultura de Bianca Nyagalova. ❷ Aun en estas fechas se encuentran diversas rosas. ❸ Y abandonamos este parque para continuar con las visitas.

En la misma ciudad de Kazanlak a muy poca distancia de su Ayuntamiento, por la calle

Stara Reka y en el giro con General Radetski se encuentra el camino que lleva a ella   
42° 37' 32.464" N / Longitud: 25° 23' 57.213" E

Salimos para Shipka tomando la E 85, y antes de llegar donde se desvía la carretera para ir a la localidad, están a la derecha la tumba tracia de Griffins y la del El Templo en el Montículo "Helvetia" nosotros seguimos sin girar hasta encontrar el desvío a nuestra izquierda para visitar la tumba de Seuthes III.

KAZANLAK Museo de la Rosa, Parque Park Rose Garden, Valle de los Tracios, Tumba de Seuthes III y Monasterio Rojdestvo Hristovo, del Nacimiento de Cristo.



❶ *Saliendo tenemos las instalaciones deportivas.*

❷ *Con distintas disciplinas para practicar, incluido un rocódromo.*

## Valle de los Tracios LIBRE GRATIS

El Valle de los reyes Tracios está situado en el valle de Tundzha al noroeste de la ciudad de Kazanlak. La zona del valle se cree que tenía un significado especial para los habitantes de la ciudad tracia de Seuthopolis, capital del rey Seuthes III que gobernó a la tribu tracia de los odrisios en el siglo IV a.C. Por esta razón el valle conserva numerosas tumbas-túmulo de nobles y reyes tracios.



❸ *Panorámica del valle, en plena producción donde los campos de girasoles, son lo más común.*

Eran unas tribus guerreras con una cultura, lenguaje común. Fueron conquistados por Filipo II de Macedonia.



❹ *En seguida divisamos uno de los montículos donde bajo el mismo esta una de las tumbas.*



En esta región se encuentran algunas de las más importantes tumbas descubiertas (Ostrush, Helvecia, la Griffons, etc.). Los arqueólogos suponen que debe de haber 1.000 – 1.500 (montículos funerarios) de los que solo el 10% ha sido estudiado.

Los tracios habitaban la Tracia, que se encontraba en la península al norte del mar Egeo, que incluía a Bulgaria, parte de Grecia y Turquía. Y sus límites han variado en función de las fechas de la historia.

En las afueras de la localidad de Shipka, amenas unos 2 km, Tomando la Ctra. 5601 se encuentra...



## Tumba del rey tracio Seuthes III



Tumba Goliama Kosmatka del S.III a.C. está compuesta por tres cámaras. En esta tumba pertenecía al rey tracio Seuthes III. Las piezas de oro, plata así como parte de una estatua del rey, material de adorno de un caballo y otras piezas están expuestas en el museo Iskra de Kazanlak.



1 Cartel señalización desvío en la Ctra. E-85.  
2 m. 3

2 Bajo este montículo se encuentra la tumba que vamos a visitar. 3 m.

Los líderes tracios eran enterados en suntuosas tumbas, que mantenían en sus costumbres funerarias.



1 Cartel ante la entrada.

2 Horario y precio en el 2019. 3 Diversas ilustraciones a la entrada de la tumba.

Llegamos ante la zona de entrada, en la parte inferior del montículo de unos 20 m. de altura, que se encuentra cubierto con abundante vegetación boscosa.

A su ingreso hay una antesala de construcción moderna donde se encuentran paneles informativos, con las reproducciones de las salas y los tesoros que fueron localizados en las excavaciones y que no se encuentran aquí, si no en Kazanlak. Por cierto con información en español.



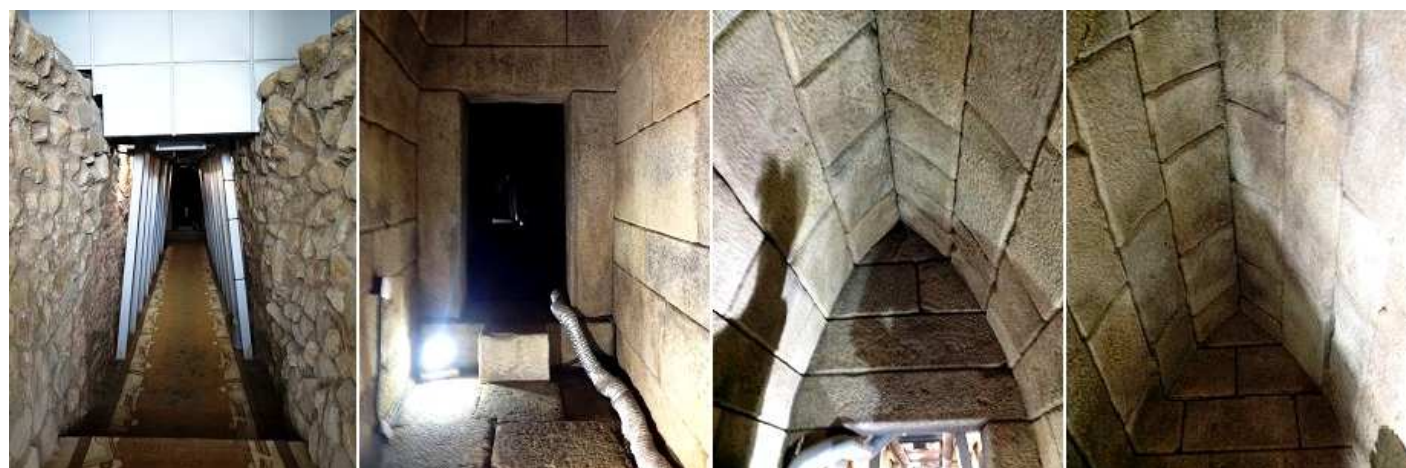
❶ Algunos de los objetos hallados en las cámaras de la tumba. ❷ Acceso a la tumba de Seuthes III.

Este túmulo se denomina La Grande Kosmatka. Y su descubrimiento ha sido relativamente reciente cuando en 2004 un grupo de arqueólogos los descubrió y desenterró este mausoleo del S. V a.C. que permanecía intacto.



❶ Reproducción de un busto de retrato de Seuthes III de la tumba de Kosmatka con ojos de piedras semipreciosas. En el Hall de entrada. ❷ El acceso a la misma con piedras sillares de irregular tamaño en su exterior dándole la monumentalidad del sitio. ❸ Entrada.

Consta de una cámara rectangular monolítica con la apariencia de sarcófago precedida por dos ante cámaras de mampostería, una circular y otra rectangular, además de un corredor y la fachada monumental. En total son unos 26 m de recorrido.



❶ Tramo inicial con unas paredes construidas en mampostería. ❷ El segundo tramos ya está construido por piedra sillar. ❸ Su bóveda es de arco apuntado. ❹ La parte posterior de este tramo.

Entramos en un largo corredor...



❶ Umbral ante el último tramo de la cámara recta. ❷ Espacio antes de entrar en la cámara redonda. ❸ Bóveda de esta cámara circular. ❹ La puerta del lado izquierdo, ambas están realizadas en piedra.

Las dimensiones interiores son tras el pasillo de 13m con paredes de piedra y techo de madera, continúa la cámara monolítica de 3,30m de largo por 1,92 de ancho y tiene una altura de 2,21m. con piedra sillar.



❶ La hoja de la puerta izquierda que consta de dos casetones rectangulares y separados por franjas horizontales con unos escudos que imitan clavos. ❷ En la parte superior tiene un relieve de una Gorgoña Medusa. ❸ Y en la hoja derecha está el dios Helios. (del Sol) ❹ La hoja derecha con similar decoración.

Al llegar a la cámara circular que está cerrada con dos puertas de piedra, tiene un diámetro de 3,35m con una cúpula colmeniforme de consola con una altura de 4,50m



❶ Detalle del umbral de la puerta y la altura de su cúpula. ❷ Las dos hojas de la cámara ahora sin gente. ❸ Espacio de la tumba. ❹ Algunos objetos. Esta es probablemente la tumba de un rey tracio más rica que se descubrió hasta la fecha.

Frente a la puerta de esta cámara circular está el habitáculo del propio sepulcro con un lecho tallado sobre una roca que pesa unas 60 toneladas, que actualmente tiene algunas reproducciones de los objetos que fueron localizados en la misma.

Este templo ha sido utilizado desde su creación a finales del S. V o principios del IV a.C. por los sacerdotes tracios para las ceremonias religiosas, y a principios del S. III a.C. se emplea para el entierro de un aristócrata de Tracia, que se cree que es el soberano de Odrises, Seuthes III, y cambia de utilidad convirtiéndose en una tumba a la que se sella y cierra. Seuthes III fue el fundador de Seuthopolis situada a unos 10km.



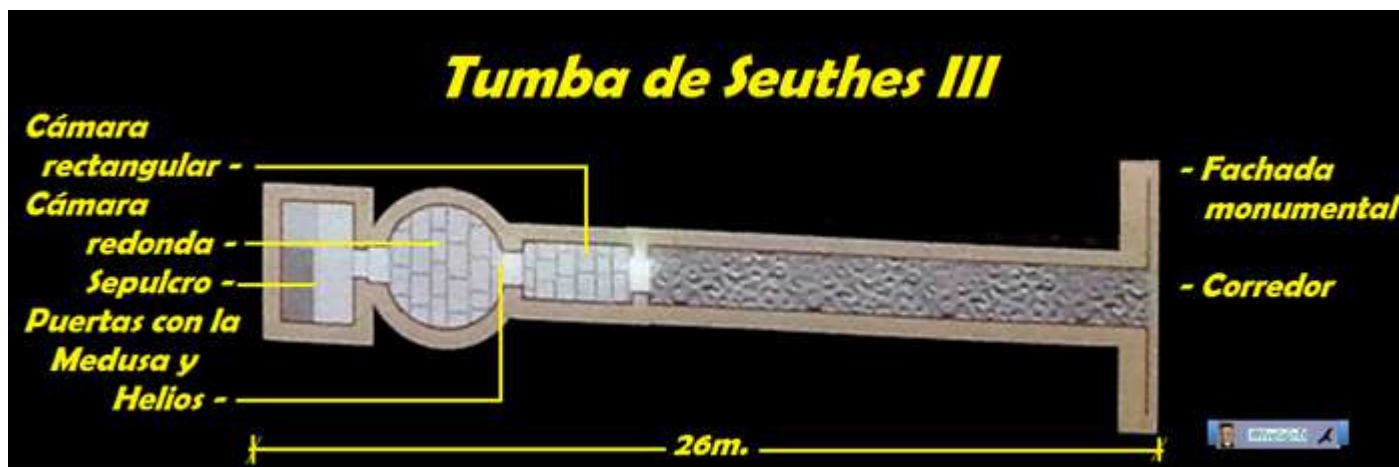
1 Sobre la mesa del sepulcro, algunos objetos protegidos por una mampara de cristal. 2 Detalle del lecho del sepulcro. 3 Un casco y las pantorrillas o las grebas de los romanos o las ocreas de los griegos que protegía la pantorrilla.

En ella se encontraron más de 70 piezas de oro, plata y bronce que fueron depositados como ofrenda ritual, además del caballo del soberano que se depositó en el corredor.



1 Corona de oro con hojas de roble y bellotas, un kylix, una ampolla... 2 Objetos de oro y plata... 3 Polainas de un guerrero decoradas, su casco, etc....Imágenes tomadas de los paneles informativos.

Los objetos encontrados en el entierro se fecha a principios del S. III a.C. Para desplazarse a la misma no hay servicio público desde Shipka,



1 Croquis de la tumba empleando uno de un panel informativo.

Al cerrar la tumba por última vez a unos 7m de la segunda fachada, fue colocada la cabeza de bronce. Que pertenecía a una estatua de nariz aguileña, cuyas similitudes con las monedas de Seuthes III son evidentes.



❶ Cabeza encontrada en el corredor, y que por la similitud con las monedas de la época se interpreta con de Seuthes III. Foto de cuando la desenterraron. ❷ Adornos que poseían las correas de su caballo. Imágenes tomadas de los paneles informativos.

A unos 12km de Kazanlak se encuentra la iglesia conmemorativa de Shipka.



## Shipka

Esta localidad de la provincia de de Stara Zagora. Se encuentra en las montañas de los Balcanes Centrales, en su cercanía es el Paso (Shipka Pass) por ser la ubicación donde se efectuaron varias de las batallas (4) durante la guerra ruso-turca en los años 1877 y 78 donde los voluntarios búlgaros y tropas rusas vencieron al Imperio otomano y propiciaron su independencia.



❶ Panorámica de la localidad de Shipka.



❶ Desvío en la B-85. ❷ Sobre la espesura del arbolado se descubren las cúpulas doradas en forma de cebolla de la iglesia Memorial del Nacimiento de Cristo. ❸ Y tomamos la dirección para visitar este templo.



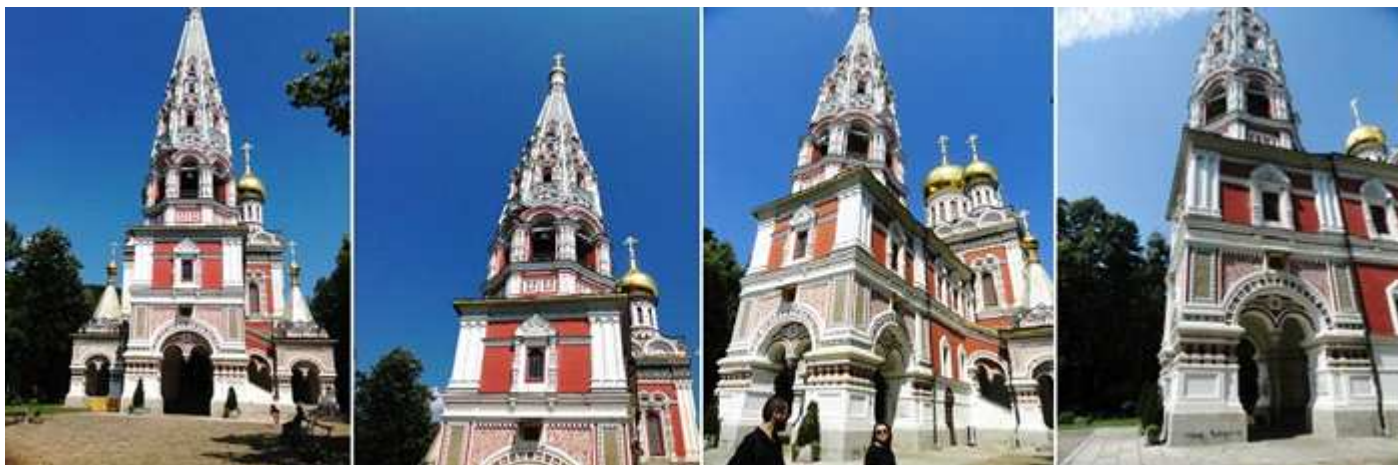
Ante una gran campa en la espesura de la vegetación se encuentra el templo al que visitan constantemente los búlgaros, hay una tienda de recuerdos religiosos, y un establecimiento de hostelería.



## Templo Memorial del Nacimiento de Cristo

LIBRE  
GRATIS

Este es un templo ruso que se levanto en el S. XIX para conmemorar a los soldados que lucharon en la guerra ruso – turca.



1 Ante un claro del bosque se emerge la estilizada figura de este templo. 2 Sobre el pórtico de su entrada se eleva su torre campanario. 3 Su pórtico abierto por tres enormes arcos como prolongación de la nave del templo. 4 Los arcos del pórtico de medio punto y en su interior se desdoblán en otros dos más pequeños.

Recorremos su exterior, que en un día veraniego, se agradece el frescor que aporta el bosque, y la admiración de los múltiples detalles decorativos que posee el templo.



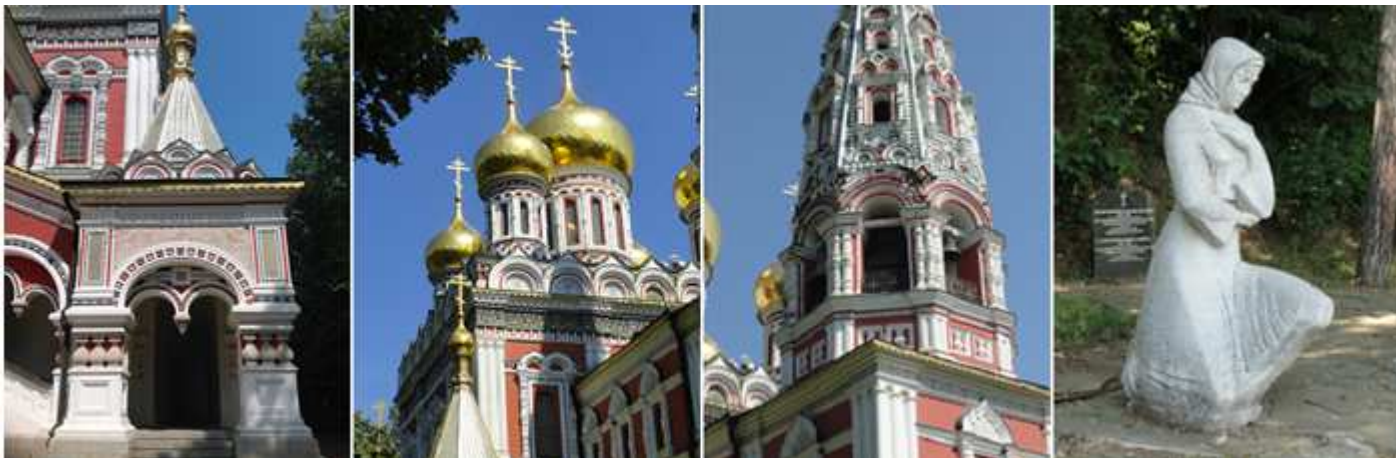
1 Ante las naves laterales igualmente posee un pórtico más pequeño que posee una escalera exterior al piso superior. 2 Detalle del exterior del lado epistolar. 3 Primer plano de uno de los arcos del pórtico a los pies del templo.



1 Relieves y esgrafiados decoran los arcos del pórtico. 2 Composición de los arcos con otros más pequeños alojados en ellos.



El diseño del templo se ha seguido de acuerdo con la arquitectura de las iglesias rusas del S. XVII, toda una policromía dispone sus exteriores como contraste de sus cúpulas bulbosas doradas.



1 Observando los detalles las fachadas están con multitud de estucos, cerámicas, arcos columnillas, con una gran riqueza cromática. 2 m. 3 El conjunto de su torre alcanza los 50m. 4 Estatua de una joven con un lápida detrás de 1986.

El proyecto lo dirigió el arquitecto checo A. I. Tomisko. Y el templo fue consagrado el 27 de Septiembre de 1902.



1 Continuamos recorriendo su exterior. 2 El segundo cuerpo está abierto con ventanas adinteladas, que sobre la mismas mantienen unos arquillos dobles, bajo el alero un friso cerámico lo recorre. 3 Exterior de la cabecera que posee tres ábsides.



1 El ábside central es semicircular y a los lados de cuarto de esfera. 2 Segundo cuerpo de la cabecera. 3 Perspectiva de esta parte exterior. 4 En los aledaños del bosque se encuentran diversas sepulturas, como esta con una cruz ortodoxa.

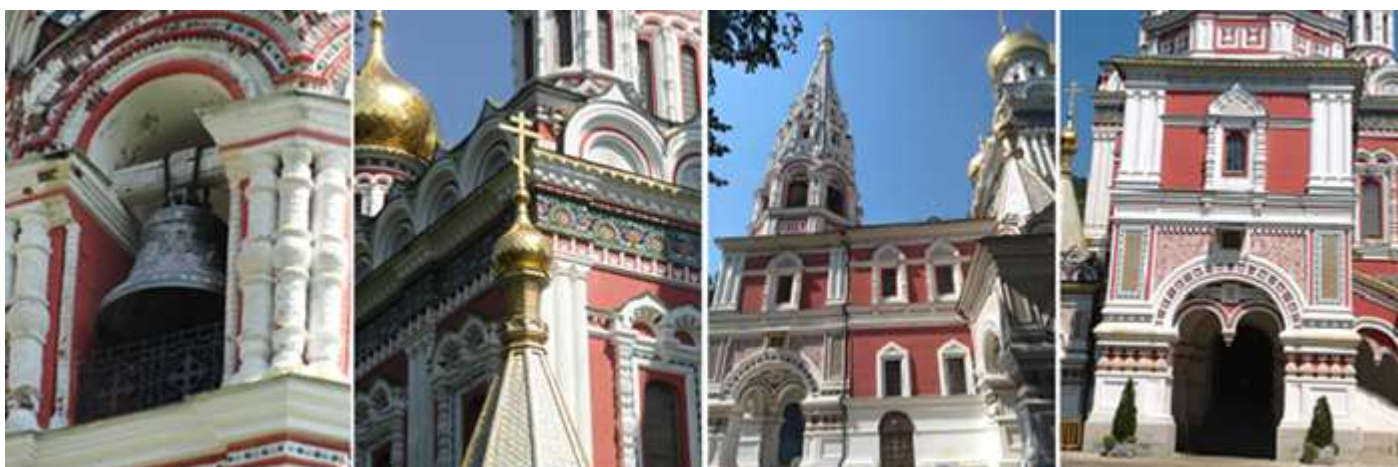
En los laterales del templo están abiertos, como si fuera una nave y en los muros adosados a la iglesia se encuentran 34 lápidas de mármol blanco con los nombres de los regimientos rusos y de los muertos rusos y búlgaros.

En el interior del templo, en su cripta han horrado a estas víctimas de la guerra con el polvo en el paso de Shipka (1877-78) y están guardados en 17 sarcófagos de piedra.





❶ Recorremos esta parte exterior del Evangelio, con las esquelas de los muertos. ❷ Una de estas lápidas conmemorativas. ❸ Distribuidas en esta y en la otra ala opuesta. ❹ Uno de las entradas en este lateral.



❶ En sus campanario hay 17 campanas, la más pesada pesa 12 toneladas. ❷ Imagen del templo lateral. ❸ Y su fachada occidental con su entrada principal.

Tras este recorrido exterior entramos en el templo.



❶ Imagen del templo desde su entrada. ❷ Al fondo el iconostasio, que separa el altar del resto del templo. ❸ En sus laterales diversos altares. ❹ Diversos iconos de culto repartidos por el templo.

El templo es de planta cuadrada cruciforme, donde posee su cúpula y en la cabecera dispone de tres ábsides.

Su iconostasio está realizado en madera de tilo y ricamente decorado con escenas policromadas y recubierto con láminas de pan de oro.

Todas sus paredes son decoradas con escenas correspondientes al Viejo y al Nuevo Testamento y se complementan con otras que nos muestran la historia que une a Bulgaria y Rusia.



1 Las pinturas se combinan con los cuadros. 2 Los santos están dispuestos por sus muros y columnas. 3 Parte central del crucero  
4 El iconostasio con dos amboes a sus lados. Tras él está el altar (que suele ser cuadrado) y la zona del santuario.



1 La cabecera está cerrada por el iconostasio. 2 Los altares con candelas encendidas. 3 Nave epistolar. 4 Y su cabecera.



1 Parte inferior del iconostasio. 2 Y la parte superior con parte de la bóveda de la cabecera central.



1 La parte central del iconostasio y la puerta central llamada "Puerta Hermosa", solo utilizada por el clero.

Y con las últimas fotos terminamos la visita del templo.



1 *Bóveda y presbiterio totalmente pintado de su cabecera.* 2 *Detalle de la cúpula de la parte central del crucero.*

Y bajamos a su cripta...



1 *Bóveda con la figura de Jesucristo, bendiciendo y con los Evangelios.* 2 *El iconostasio en la cabecera de la cripta.*



1 *A los lados de la cripta las sepulturas.* 2 *Que algunas han recibido flores.* 3 *Foto retrospectiva de la inauguración-consagración*

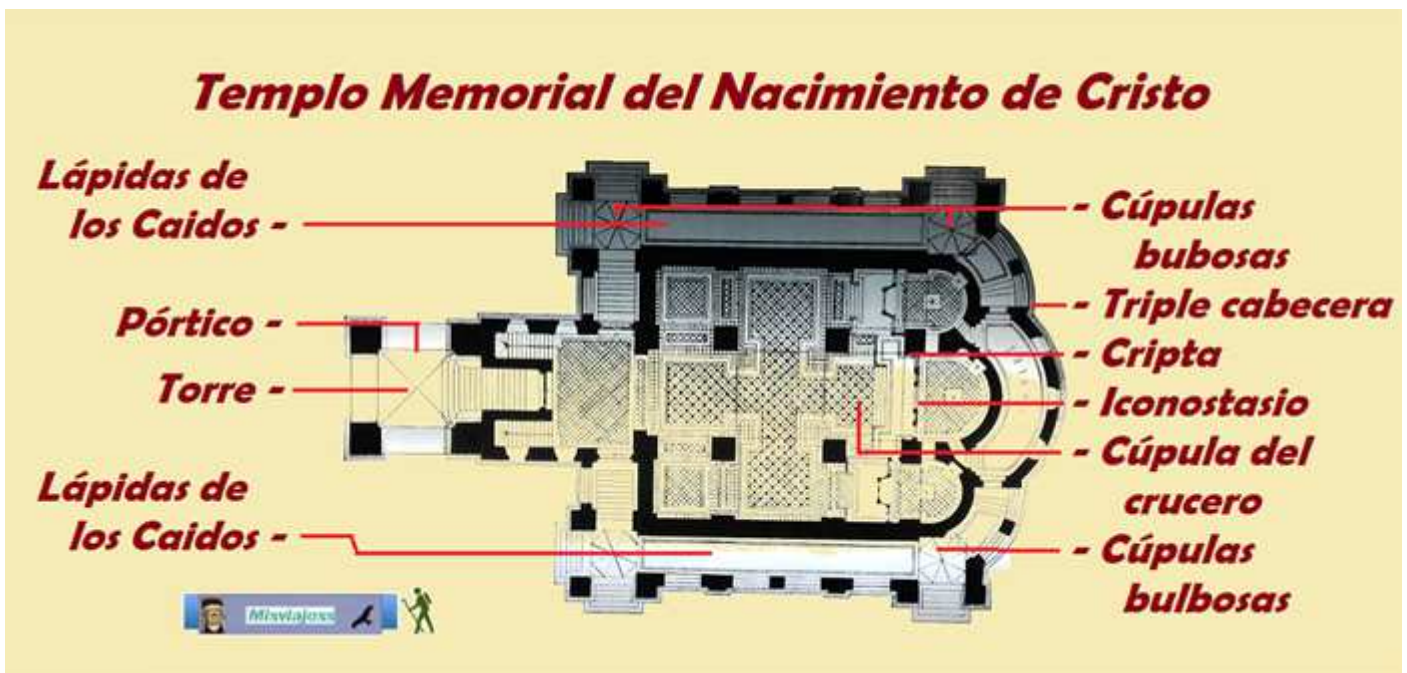


1 *Última foto del iconostasio.* 2 - 3 *Y las pinturas sobre la puerta a los pies del templo.*

Y salimos hacia el aparcamiento.



1 Recorremos ahora el tramo de forma descendente. 2 Otra de las tumbas que existen con formas diferentes. 3 El establecimiento de hostelería.



1 Croquis del Templo Memorial.

## Bibliografía



- Valle de los Tracios. Wikipedia. Y paneles en el monumento.
- 

También puedes encontrar en este blog:

- BURGAS Ayuntamiento, Catedral de San Cirilo y Metodizo, Iglesia Armenia, Museo Histórico, Ruta por la ciudad, Estación Ivan Vazov, Puerto de Burgas, y Garden Beach. <https://salidaonlinetravel.files.wordpress.com/2019/11/burgas.pdf>
- ETARA <https://salidaonlinetravel.files.wordpress.com/2019/11/etara.pdf>
- KAZANLAK
- LOVECH
- MONASTERIO DE RILA.....

VELIKO TARNOVO Recorrido ciudad, Iglesia Santa Constantina y Elena, Edificio del Consejo de Auditoría Regional, Fortaleza Tsarevets, Iglesia Patriarcal del Santísimo Salvador, Palacio del Patriarca, y Murallas. Y en ARBASSANI Iglesia de la Natividad. <https://salidaonlinetravel.files.wordpress.com/2019/11/veliko-tarnovo.pdf>

KAZANLAK Museo de la Rosa, Parque Park Rose Garden, Valle de los Tracios, Tumba de Seuthes III y Monasterio Rojdestvo Hristovo, del Nacimiento de Cristo.

**Espero te sea de utilidad esta información.**



**Y si tu afición son los Viajes y el Románico, aquí podrás encontrar interesantes informaciones:**



<http://crismonen.wordpress.com/>



<http://loscaminosdelatierra.wordpress.com/>



<http://estelasesen.wordpress.com/>



<http://misellos.wordpress.com/>



<http://losgigantesycabezudos.wordpress.com/>



<http://sepulcrode.wordpress.com/>



<http://lascatedrales.wordpress.com/>



<https://castillode.wordpress.com/>



<http://loscaminosdelatierra.wordpress.com/>



<https://loscaminosdesantiago.files.wordpress.com/2012/02/tus-foto-del-camino2.pdf>



<http://loscaminosdesantiago.wordpress.com/>



<http://misviajess.wordpress.com/>



<https://museode.wordpress.com/>



<https://loscaminosdesantiago.wordpress.com/los-caminos-y-el-romano/>



<http://virgenesromanicas.wordpress.com/>



<http://elrománicoen.wordpress.com/>



<http://elrománicoeu.wordpress.com/>



<http://relojesdesolen.wordpress.com/>